

Vocabulario útil

alentar (e:ie)	to cheer, to root for
ambos	both
el barrio	neighborhood
el campeón/ la campeona	champion
la cancha	sports field
conquistar	conquer
la Copa Mundial	World Cup
la cuna	cradle
el enfrentamiento	confrontation
el equipo	team
la fama	fame
ganador(a)	winning
el/la jugador(a)	player
junto/a	together
paralizar	to paralyze
el partido	game
el pasatiempo	pastime
respirar	to breathe
el rincón	corner
el/la seguidor(a)	follower
el siglo	century
el triunfo	victory

Boca Juniors y River Plate: un barrio, una rivalidad



En casi toda Latinoamérica el fútbol es una pasión de multitudes, en especial en Argentina. Allí hay una rivalidad muy fuerte entre dos de los muchos equipos de Buenos Aires, la capital del país. Cada vez que los equipos River Plate y Boca Juniors se enfrentan en la cancha, se produce

Estrategia

Using a bilingual dictionary

Language learners often make the mistake of using the first option given in a bilingual dictionary without consulting the other options.

Always pay attention to the examples and information provided to differentiate word meanings in your dictionary. Look at the photo in the article. What is it about? Which meaning of the word **partido** will apply in this case?

1 Pol. party

2 Dep. match, game

1 **Preguntas** Discuss these questions with a partner.



¿Qué deportes practicas? ¿Qué deportes miras en la televisión? ¿Vas al estadio para ver algún deporte? ¿Qué rivalidades deportivas importantes conoces? ¿De qué color es la camiseta de tu equipo favorito?



2 **¿Verdadero o falso?** Indicate whether each statement is **verdadero** or **falso**.



- El fútbol no es popular en Latinoamérica.
- Boca Juniors y River Plate son los únicos equipos de Buenos Aires.
- Estos equipos son rivales hace más de cien años.
- Boca Juniors y River Plate son equipos campeones de Suramérica.
- Estos equipos nacieron en barrios diferentes.
- En México, el hockey sobre césped es popular entre las chicas de escuela secundaria.
- En el mundo hispanohablante, los deportes son parte del programa de estudios universitario.
- Las estudiantes argentinas y españolas practican hockey habitualmente.

Rivalidades del fútbol

Chile:	Colo-Colo vs. Universidad de Chile
Colombia:	Atlético Nacional vs. Deportivo Independiente Medellín
Ecuador:	Barcelona Sporting Club vs. Club Sport Emelec
México:	Águilas del América vs. Chivas del Guadalajara
Perú:	Universitario de Deportes vs. Alianza Lima
Uruguay:	Peñarol vs. Nacional

un evento nacional. La rivalidad entre ambos tiene su origen desde hace más de un siglo. River Plate, conocido como el equipo “millonario”, se creó en 1901 en el barrio La Boca. Cuatro años más tarde, en este mismo lugar, nació Boca Juniors, el equipo “xeneize”, como es llamado popularmente. Con el paso del tiempo, no sólo fueron creciendo los triunfos y la fama de ambos, sino también su gran rivalidad. Los enfrentamientos y las polémicas entre estos equipos continúan y crecen a medida que suman victorias y conquistan títulos continentales. El partido puede ser en La Bombonera, la cancha de Boca Juniors, o en El Monumental, la cancha de River Plate. No importa dónde jueguen, Boca y River paralizan a todo un continente.

Los estudiantes y el deporte

En los países hispanohablantes no es común practicar deportes como parte del programa de estudios universitario. Algunas universidades tienen equipos deportivos, pero esto no es muy habitual. En general, los estudiantes practican deportes como pasatiempo fuera de la universidad.

En la escuela secundaria, los estudiantes practican deportes en la escuela y fuera de la escuela. En Argentina, los chicos practican fútbol y rugby, mientras que° entre las chicas es muy popular el hockey sobre césped°. En México, Colombia y España, el fútbol y el baloncesto° son

populares entre los chicos. Las chicas mexicanas y colombianas practican baloncesto y vóleybol, mientras que las españolas practican vóleybol y hockey. En América Central y el Caribe, el béisbol es muy popular entre los estudiantes.



mientras que *while*
hockey sobre césped *field hockey*
baloncesto *basketball*

3 Entrevista In pairs, improvise an interview with a high school student about the sports he/she practices at school and out of school. Use some of the words and expressions in the box.

deporte	favorito/a	partido
en la escuela	fuera de la escuela	practicar

PROYECTO

Rivalidades

Choose two sports rivals and prepare a poster or a presentation about them to show in class.

- Choose two sports rivals (it can be two professional teams, two college teams, etc.).
- Introduce each of the teams (what sport they play, what city/state/country they are from).
- Include other relevant information: their stadiums, their jersey colors, etc.
- Illustrate your presentation with photos.

Estrategia

Conducting interviews

When conducting an interview, start by introducing yourself (**Hola, soy Pedro Gómez de Conexión Deportiva**). Then introduce the person you are interviewing (**Hoy estamos con Juan Ramírez, estudiante de.../Hoy entrevistamos a.../Hoy está con nosotros Juan Ramírez, estudiante de..., para hablar de...**). After asking all the questions you need to ask, thank your interviewee (**Juan, gracias por participar en esta entrevista./ Gracias por hablar con nosotros.**)